

ROC 4306 je univerzální dálkový ovladač (4 v 1) schopný dálkově ovládat až 4 různých zařízení. Může tudíž nahradit až 4 dálkových ovladačů díky tlačítkům umožňujícím nastavení režimu: TV, VCR/DVD... Je kompatibilní s většinou televizorů, videorekordérů, DVD přehrávačů, satelitních a kabelových přijímačů, pozemních digitálních televizorů (DVBT), zesilovačů a dalších A/V zařízení řízených infračerveným světlem.

Tento dálkový ovladač je výrobce nakonfigurován tak, aby mohl být okamžitě použit k dálkovému ovládání většiny přístrojů značky Thomson. Než přistoupíte k programování dálkového ovladače, doporučujeme Vám ovladač podrobit zkušebnímu testu. Pokud je nutné naprogramování ovladače, postupujte podle některé z metod A, B, C, D nebo E popsané v tomto návodu. Nejdříve je však nutné vložit do dálkového ovladače 2 monočlánkové baterie (AAA).

Tento návod včetně seznamu kódů pečlivě uschovejte, abyste mohli dálkový ovladač v případě potřeby znovu naprogramovat.

## I - Popis tlačítek

- 1 Světelná kontrolka: červená kontrolka svítí, jakmile je tlačítko ve stisknuté poloze a při vyhledávání kódu.
- 2  $\odot$ : Zapnutí/Pohotovostní.
- 3 Režim dálkového ovladače.  
Výběr zařízení, které chcete dálkově ovládat (TV, DVD,VCR, ...).
- 4  $\blacktriangleright$  (Play): přehrávání<sup>®</sup>.
- 5  $\blacktriangleright\blacktriangleright$  (FF): přehrávání směrem vpřed nebo rychlé přetočení<sup>®</sup>.
- 6  $\blacksquare$  (STOP): Zastavení přehrávání<sup>®</sup>.
- 7 **II** (Pause): zmrázení obrazu (fixní obraz).\*
- 8  $\square$  (EXIT): návrat k TV vysílání.  
**SHIFT** a **EXIT**: slouží k ukončení práce v menu.
- 9 **VOL-/VOL+** slouží k regulaci hlasitosti televizoru: zesílení (+) nebo zeslabení zvuku (-).  
**SHIFT** a **VOL-/VOL+** Vám rovněž umožní horizontální pohyb v menu.
- 10 **S**: Programování dálkového ovladače.  
**SHIFT**: Aktivace sekundárních funkcí tlačítek (modrá značení).
- 11 **Číselná tlačítka 0 až 9**: mají stejnou funkci jako tlačítka na běžném dálkovém ovladači, navíc slouží ke vkládání kódů připojených audio-video přístrojů.
- 12 Toto tlačítko je nutné stisknout při vkládání 2-místného čísla předvolby (kromě přístrojů ze skupiny Thomson).
- 13 **AV**: Výběr externího zdroje (Audio/Video zásuvka).
- 14  $\times$ : Přerušení zvuku televizoru.  
**SHIFT** a **OK**: slouží k potvrzení úkonu nebo volby.
- 15 **PROG+ PROG-**: slouží ke zpřístupnění programových pozic uložených na předvolbách (přijímaných televizorem nebo satelitním přijímačem) ve vzestupném (**PROG+**) nebo sestupném (**PROG-**) pořadí  
**SHIFT** a **PROG+/PROG-** Vám také umožní vertikální pohyb v menu.
- 16  $\equiv$  (**MENU**): Aktivace/ deaktivace teletextu.  
**SHIFT** a **MENU**: Zobrazení hlavních menu ovládaných zařízení.
- 17  $\bullet$  (**RECORD**): Nahrávání zahájíte.
- 18  $\blacktriangleleft$  (**REW**): zpětné přehrávání nebo rychlý návrat\*.

\* Barevná tlačítka slouží k výběru teletextové rubriky, jakmile je teletext aktivován. Ostatní specifické funkce barevných tlačítek se různí v závislosti na značce přístroje.

## 2 - Zkouška dálkového ovladače před naprogramováním

1. Zapněte přístroj, který chcete ovládat pomocí dálkového ovladače.
2. Stiskněte tlačítko (3) odpovídající přístroji, který chcete ovládat:  
**TV**: televizor,  
**VCR/DVD**: videorekordér, DVD přehrávač,  
**DVB-T**: DVBT přijímač,  
**SAT**: satelitní přijímač.
3. Nasměrujte dálkový ovladač na přístroj, který má být dálkově ovládán a pokuste se ho vypnout stiskem tlačítka  $\odot$  (2).  
Pokud nedorazí k vypnutí přístroje, je nutné dálkový ovladač naprogramovat pomocí některé z metod **A**, **B**, **C** nebo **D**, jejichž popis je uveden na následujících stranách.

## 3 - Programování dálkového ovladače

### Metoda A - Rychlé programování na základě 1 místného kódu

Než přistoupíte k programování, je nutné vyhledat **podkód** přístroje, který chcete dálkově ovládat.

Přečtěte si informace uvedené v oddělené příloze, na straně I, Seznam kódů.

- 1 Zapněte přístroj, který chcete dálkově ovládat.
2. Stiskněte tlačítko **S** (10) a přidržeťte je ve stisknuté poloze tak dlouho, dokud svítí **červená kontrolka** (1) (kontrolka zůstane zapnutá několik sekund, abyste měli čas postupit k dalším etapám. Tím jste upozorněni, že čas vymezený k provedení popsaných úkonů vypršel. Ihned poté červená kontrolka zhasne).
3. Stiskněte tlačítko (3) odpovídající přístroji, který chcete ovládat:  
**TV**: televizor,  
**VCR/DVD**: videorekordér, DVD přehrávač,  
**DVB-T**: DVBT přijímač,  
**SAT**: satelitní přijímač.
4. Po dobu, co svítí červená kontrolka, vložte příslušný podkód (např.: I pro Thomson).
5. Dálkový ovladač nasměrujte na přístroj, který chcete dálkově ovládat, a pokuste se ho vypnout stiskem tlačítka  $\odot$  (2) na dálkovém ovladači.
6. Jestliže přístroj, který ovládáte se vypne, stiskněte  $\times$  (14) a запиšte do paměti pod-kód.
7. Pokud nedorazí k vypnutí přístroje na první pokus, stiskněte znovu tlačítko  $\odot$  (2). Stisknutí tlačítka opakujte tak dlouho, dokud se přístroj nevypne. Mezi jednotlivými stisknutími tlačítka ponechte časový odstup (zhruba 1 sekundu), aby červená kontrolka (1) měla čas zhasnout a zase se rozsvítit. Tento časový interval vám rovněž umožní sledovat reakci přístroje na vkládané subkódy.
8. Jakmile dojde k vypnutí přístroje, stiskněte  $\times$  (14). Tím je nalezený kód uložen do paměti.

### Poznámka:

Při programování tlačítkem **VCR/DVD**, nebo chcete-li použít jiný typ přístroje než ten, který se objeví na dálkovém ovládání (s výjimkou tlačítka **TV**, které umožňuje pouze ovládání televizoru), například kód satelitu v režimu **VCR/DVD** zachyťte nejprve kód odpovídající přístroji, který chcete programovat (kód se 4 číslicemi, který naleznete v knižce kódům, viz metoda **B**). Potom nastavte automatické vyhledávání.

Příklad: jestliže chcete ovládat satelit pomocí tlačítka **VCR/DVD**, zachyťte nejprve kód satelitu (jakýkoli kód satelitu, který naleznete v seznamu kódů "code satellite", například: 0603 u satelitu Thomson), potom zahajte postup automatického vyhledávání.

### Kontrola programování:

Váš přístroj je teoreticky schopen reagovat na příkazy zadané dálkovým ovladačem. Zkontrolujte funkčnost ovladače provedením zkušebního testu na straně 33.

## Metoda B - Programování na základě 4 místného kódu

Než přistoupíte k vlastnímu programování, vyhledejte kód přístroje, který chcete dálkově ovládat.

Přečtěte si informace uvedené v oddělené příloze, na straně II, Seznam kódů.

1. Zapnete přístroj, který chcete dálkově ovládat.
2. Stisknete tlačítko **S (10)** a přidržte je ve stisknuté poloze tak dlouho, dokud svítí **červená kontrolka (1)** (kontrolka zůstane zapnutá několik sekund, abyste měli čas postoupit k dalším etapám. Tim jste upozorněni, že čas vymezený k provedení popsaných úkonů vypršel. Ihned poté červená kontrolka zhasne).

3. Stisknete tlačítko **(3)** odpovídající přístroji, který chcete ovládat:

**TV:** televizor;

**VCR/DVD:** videorekordér; DVD přehrávač;

**DVB-T:** DVB-T přijímač;

**SAT:** satelitní přijímač.

4. Jakmile svítí světelná kontrolka, vložte první číslo 4 místného programovacího kódu odpovídajícího přístroji, který chcete dálkově ovládat (např. **0036** pro Thomson).
5. Dálkový ovladač nasměrujte na připojený přístroj a pokuste se o jeho vypnutí stiskem tlačítka **⏻ (2)** na dálkovém ovladači.
6. Pokud nedoručíte k vypnutí přístroje, zopakujte úkony popsané v etapě 2. Zkuste, zda přístroj reaguje na jiný 4 místný kód: použijte kód, který je uveden na seznamu bezprostředně za kódem, který byl neplatný. O vypnutí přístroje se pokuste stiskem tlačítka **⏻ (2)** na dálkovém ovladači. Tento postup opakujte tak dlouho, dokud nenaleznete správný 4 místný kód.

### Kontrola programování:

Váš přístroj je teoreticky schopen reagovat na příkazy zadané dálkovým ovladačem. Zkontrolujte funkčnost ovladače provedením zkušebního testu na straně 33.

## Metoda C - Programování pomocí vyhledávání kódu

Pokud žádný z kódů na seznamu není funkční, můžete se sami pokusit o jeho vyhledání.

1. Zapnete přístroj, který chcete dálkově ovládat.
2. Stisknete tlačítko **S (10)** a přidržte je ve stisknuté poloze tak dlouho, dokud svítí **červená kontrolka (1)** (kontrolka zůstane zapnutá několik sekund, abyste měli čas postoupit k dalším etapám. Tim jste upozorněni, že čas vymezený k provedení popsaných úkonů vypršel. Ihned poté červená kontrolka zhasne).

3. Stisknete tlačítko **(3)** odpovídající přístroji, který chcete ovládat:

**TV:** televizor;

**VCR/DVD:** videorekordér; DVD přehrávač;

**DVB-T:** DVB-T přijímač;

**SAT:** satelitní přijímač.

4. Dálkový ovladač nasměrujte na přístroj, který chcete dálkově ovládat a pokuste se ho vypnout stiskem tlačítka **⏻ (2)** na dálkovém ovladači.
5. Jestliže přístroj, který ovládáte se vypne, stisknete **⏻ (14)** a zapíše do paměti pod-kód.
6. Pokud nedoručíte k vypnutí přístroje na první pokus, stisknete znovu tlačítko **⏻ (2)**. Stisknutí tlačítka opakujte tak dlouho, dokud se přístroj nevypne (existuje až 200 různých možností). Mezi jednotlivými stisknutími tlačítka ponechte časový odstup (zhruba 1 sekundu), aby **červená kontrolka (1)** měla čas zhasnout a zase se rozsvítit. Tento časový interval vám rovněž umožní sledovat reakci přístroje na skládané subkódy.
7. Jakmile dojde k vypnutí přístroje, který chcete řídit dálkovým ovladačem, stisknete tlačítko **⏻ (14)**. Tim se nalezený kód uloží do paměti.

### Poznámka:

Při programování tlačítkem **VCR/DVD**, nebo chcete-li použít jiný typ přístroje než ten, který se objeví na dálkovém ovládání, například kód satelitu v režimu **VCR/DVD**, zachyťte nejprve kód odpovídající přístroji, který chcete programovat (kód se 4 číslicemi, který naleznete v knížce kódům, viz metoda B). Potom nastavte automatické vyhledávání (metoda C).

Příklad: jestliže chcete ovládat satelit pomocí tlačítka **VCR/DVD**, zachyťte nejprve kód satelitu (jakýkoli kód satelitu, který naleznete v seznamu kódů "code satellite", například: 0603 u satelitu Thomson), potom zahajte postup automatického vyhledávání.

### Kontrola programování:

Váš přístroj je teoreticky schopen reagovat na příkazy zadané dálkovým ovladačem. Zkontrolujte funkčnost ovladače provedením zkušebního testu na straně 33.

## Metoda D - Automatické vyhledávání kódu

V rámci této metody dálkové ovládání ukáže kompletní seznam kódů a přitom vyše signál IR do přístroje, který má být dálkově ovládan. Postupujte tímto způsobem:

1. Zkontrolujte, zda vaše zařízení je zapnuto. Pokud ne, zapnete ho ručně.
2. Stisknete tlačítko **S (10)** a přidržte je ve stisknuté poloze tak dlouho, dokud svítí **červená kontrolka (1)** (kontrolka zůstane zapnutá několik sekund, abyste měli čas postoupit k dalším etapám. Tim jste upozorněni, že čas vymezený k provedení popsaných úkonů vypršel. Ihned poté červená kontrolka zhasne).
3. Uvolněte tlačítko **S (10)**.
4. Stisknete tlačítko požadovaného zařízení (například TV).
5. Stisknete jedenkrát tlačítko **PROG+ (15)**. Po uplynutí několika sekund dálkový ovladač začne procházet seznamy kódů uložených v knihovně (zhruba 1 kód za sekundu). Pokud stisknete ještě jednou tlačítko **PROG+ (15)**, rychlost testování kódů se sníží (1 kód každých 3 sekund). Jakmile se přístroj přepne na jiný program, musíte okamžitě stisknout **⏻ (14)**, abyste uložili systémový kód do paměti a zastavili prohlížení kódů. Jestliže jste nereagovali dost rychle, máte možnost se vrátit k předchozímu kodu stisknutím tlačítka **PROG- (15)** tak často, jak je to nutné (můžete dále postupovat stisknutím **⏻ (2)** nebo **PROG+ (15)** pokud jste se vrátili hodně nazpátek). Jakmile přístroj znovu reaguje, stisknete **⏻ (14)** a zaregistrujete kód.

### Poznámka:

Při programování tlačítkem **VCR/DVD**, nebo chcete-li použít jiný typ přístroje než ten, který se objeví na dálkovém ovládání, například kód satelitu v režimu **VCR/DVD**, zachyťte nejprve kód odpovídající přístroji, který chcete programovat (kód se 4 číslicemi, který naleznete v knížce kódům, viz metoda B). Potom nastavte automatické vyhledávání (metoda D).

Příklad: jestliže chcete ovládat satelit pomocí tlačítka **VCR/DVD**, zachyťte nejprve kód satelitu (jakýkoli kód satelitu, který naleznete v seznamu kódů "code satellite", například: 0603 u satelitu Thomson), potom zahajte postup automatického vyhledávání. Tímto způsobem dálkové ovládání otestuje všechny kódy Satellite zvolené značky.

## Metoda E - Programování dálkového ovladače pro ovládání kombinových zařízení (COMBO) (TV/VCR, TV/DVD, VCR/DVD ...)

Podle typu kombinovaného zařízení (TV/VCR, VCR/DVD, ...) a výrobce, bude nutné zadat buď pouze jediný systémový kód schopný ovládat kombinované zařízení jako celek, nebo zadat dva systémové kódy pro každé zařízení zvlášť. Podívejte se do příloženého seznamu.

Než přistoupíte k vlastnímu programování, vyhledejte **podkód** nebo **kód** přístroje, který chcete dálkově ovládat (např.: televizor a poté integrovaný videorekordér nebo COMBO TV/VCR).

1. Zapněte kombinovaný přístroj COMBO, který chcete řídit pomocí dálkového ovladače.
2. Stiskněte tlačítko **S (10)** a přidržte je ve stisknuté poloze tak dlouho, dokud svítí **červená kontrolka (1)** (kontrolka zůstane zapnutá několik sekund, abyste měli čas postoupit k dalším etapám. Tím jste upozorněni, že čas vymezený k provedení popsaných úkonů vypršel. Ihned poté červená kontrolka zhasne).
3. Stiskněte tlačítko **TV (3)**, potom jednu z metod programování **A, B, C** nebo **D** popsaných v předchozím textu.
4. Pokud je nutné vložit druhý kód, zopakujte uvedené etapy 2 a 3.

#### 4 - Vyhledávání naprogramovaného kódu

Může se stát, že budete potřebovat vyhledat kód přístroje, který jste použili při programování dálkového ovladače.

1. Stiskněte tlačítko **S (10)** a přidržte je ve stisknuté poloze tak dlouho, dokud svítí **červená kontrolka (1)** (kontrolka zůstane zapnutá několik sekund, abyste měli čas postoupit k dalším etapám. Tím jste upozorněni, že čas vymezený k provedení popsaných úkonů vypršel. Ihned poté červená kontrolka zhasne).
2. Stiskněte tlačítko **(3)** odpovídající přístroji, který chcete ovládat:  
**TV:** televizor,  
**VCR/DVD:** videorekordér, DVD přehrávač,  
**DVB-T:** DVB-T přijímač,  
**SAT:** satelitní přijímač.
3. Znovu krátce stiskněte tlačítko **S (10)**, **červená kontrolka (1)** jednou zabliká.
4. Postupně stiskněte číselná tlačítka ve vzestupném pořadí (**0 až 9**). Takto postupujte až do chvíle, dokud nezačne blikat **červená kontrolka (1)**.
5. Číslo, které rozblíkalo **červenou kontrolku (1)**, je prvním číselným znakem hledaného čtyřmístného programovacího kódu. Zapište si jej do následujících políček.
6. Etapu 4 je nutné zopakovat, abyste našli zbývající čísla trojmístného kódu.
7. Jakkmile naleznete i čtvrté číslo, **červená kontrolka (1)** zhasne.

#### 5 - Kontrola programování

- U televizoru nebo satelitního přijímače: zapněte přístroj a stiskněte například **(15)**, abyste mohli změnit program.
- Test ovládání DVD přehrávače: vložte DVD disk a stiskněte tlačítko **PLAY (6)** na dálkovém ovladači.

Vyzkoušejte další tlačítka na dálkovém ovladači a zkontrolujte rozsah funkcí ovladatelných pomocí dálkového ovladače. Pokud se domníváte, že některá tlačítka nejsou aktivní, vyzkoušejte programovací **metodu B** nebo **C**.

**Jakkmile naleznete hledaný programovací kód přístroje, poznamenejte si jej, abyste se k němu mohli v případě potřeby kdykoli vrátit.**

**Při výměně baterií je nutné dálkový ovladač znovu naprogramovat.**

KÓD TV			

KÓD VCR/DVD			

KÓD TVB-T			

KÓD SAT			

#### 6 - Další funkce

##### Nastavení hlasitosti VŠECH přístrojů v určitém režimu.

Hlasitost všech přístrojů můžete ovládat společně v rámci jediného režimu na dálkovém ovladači za podmínky, že na uvedeném přístroji lze hlasitost regulovat (např.: kontrola zvuku TV v režimu TV nebo VCR nebo v jiném režimu...).

1. Podržte tlačítko **S (10)** a přidržte je ve stisknuté poloze tak dlouho, dokud svítí **červená kontrolka (1)**.
2. Pusťte tlačítko **S (10)**.
3. Stiskněte tlačítko **⏏ (14)**, **červená kontrolka (1)** jednou zabliká.
4. Stiskněte jedenkrát tlačítko režimu (**TV, VCR/DVD...**) odpovídající přístroji, jehož hlasitost ovládáte pomocí tlačítek **VOL (9)** a **⏏ (14)**.
5. Stiskněte jedenkrát tlačítko **⏏ (14)**.

##### Nastavení hlasitosti zvuku přístrojů v KAŽDÉM režimu samostatně.

Hlasitost všech přístrojů můžete ovládat v každém režimu samostatně za podmínky, že lze hlasitost na uvedeném přístroji regulovat (např.: ovládání zvuku televizoru v režimu TV, ovládání zvuku satelitního přijímače v režimu SAT apod.)

1. Podržte tlačítko **S (10)** a přidržte je ve stisknuté poloze tak dlouho, dokud svítí **červená kontrolka (1)**.
2. Pusťte tlačítko **S (10)**.
3. Stiskněte tlačítko **⏏ (6)**, **červená kontrolka (1)** jednou zabliká.
4. Stiskněte jedenkrát tlačítko režimu (**TV, VCR/DVD...**) odpovídající přístroji, jehož hlasitost ovládáte pomocí tlačítek **VOL (9)** a **⏏ (14)**.
5. Stiskněte jedenkrát tlačítko **VOL - (9)**.
6. Stiskněte jedenkrát tlačítko **⏏ (14)**.

#### 7 - Navigační systém NAVILIGHT

*Navigační systém THOMSON NAVILIGHT Vám umožní snadno přistoupit k nastavení Vašeho televizoru (TV) nebo Vašeho videorekordéru (VCR) vybaveného systémem THOMSON NAVILIGHT za podmínky, že jste přiřadili videorekordéru tlačítko VCR/DVD nebo SAT.*

1. Zapněte přístroj, který chcete dálkově ovládat.
2. Stiskněte tlačítko odpovídající typu dotyčného přístroje (**TV** nebo **VCR/DVD**). Pokud jste vybrali polohu **VCR/DVD**, přesvědčte se, že je televizor nastaven do režimu **AV** (musí být vybrán konektor SCART).
3. Stiskněte jedenkrát tlačítko **S (10)** a **(16)**.
4. K prohlášení několikařádkových oblužných menu použijte směrových navigačních šipek **▲, ▼, ◀ a ▶ (9 a 15)**.
5. Stiskněte jedenkrát tlačítko **OK (14)**.
6. Potvrďte stiskem tlačítka **EXIT (8)**.

*Poznámka: Tlačítko S (10) zůstává aktivní po dobu, po kterou zůstane světlá kontrolka I rozsvícena. Jestliže tato kontrolka zhasne, budete muset opět stisknout S (10) před novým použitím navigačních tlačítek. Pro výstup z tohoto režimu stiskněte podruhé S (10).*